

Faith: A Bond of Trust and Loyalty

By Elder Sandino Roman
Of the Seventy

Πίστη: Δεσμός εμπιστοσύνης και αφοσίωσης

Από τον Πρεσβύτερο Σαντίνο Ρόμαν
Των Εβδομήκοντα

April 2025 general conference

Faith sprouts as we trust in Jesus Christ and blooms as we are faithful and loyal to Him.

When I was 17, I made an agreement with my friend José Luis to teach him how to swim. So one morning we dedicated time to practice. When our lesson was over and I was leaving the pool, I heard my friend shouting for help. He was drowning in the deep end of the pool.

I threw myself into the water and swam toward him while praying for help. As I grabbed his hand to pull him to the surface, my desperate friend climbed onto my back and put me in a choke hold. Now we were both drowning. Trying my best to reach the surface, I prayed with all my might for a miracle from God. Then, slowly but steadily, the power of God was manifest as I felt a hand propelling me toward the shallow end of the pool, bringing us to safety.

This experience confirmed a profound lesson President Russell M. Nelson once taught: “When you reach up for the Lord’s power in your life with the same intensity that a drowning person has when grasping and gasping for air, power from Jesus Christ will be yours.”

Dear children and young people, today I want to talk to you about the essential principle of faith in Jesus Christ.

Faith in Christ Means Trusting Him

Η πίστη βλασταίνει, όταν εμπιστευόμαστε τον Ιησού Χριστό και ανθίζει όταν είμαστε σταθεροί και πιστοί σε Εκείνον.

Όταν ήμουν 17 ετών, συμφωνήσαμε με τον φίλο μου Χοσέ Λουίς να του μάθω κολύμπι. Έτσι ένα πρωί αφιερώσαμε χρόνο για εξάσκηση. Όταν τελείωσε το μάθημά μας και ετοιμαζόμουν να φύγω από την πισίνα, άκουσα τον φίλο μου να φωνάζει βοήθεια. Πνιγόταν στο πιο βαθύ μέρος της πισίνας.

Έπεσα στο νερό και κολύπησα προς το μέρος του, ενώ προσευχόμουν για βοήθεια. Καθώς άρπαξα το χέρι του για να τον τραβήξω στην επιφάνεια, ο απελπισμένος φίλος μου ανέβηκε στην πλάτη μου και μου έκανε λαβή πνιγμού. Τώρα πνιγόμασταν και οι δύο. Κάνοντας ό,τι καλύτερο μπορούσα για να φτάσω στην επιφάνεια, προσευχήθηκα με όλη μου τη δύναμη για ένα θαύμα από τον Θεό. Κατόπιν, αργά αλλά σταθερά, η δύναμη του Θεού εκδηλώθηκε καθώς αισθάνθηκα ένα χέρι να με ωθεί προς το ρηχό μέρος της πισίνας, φέρνοντάς μας σε ασφαλές μέρος.

Αυτή η εμπειρία επιβεβαίωσε ένα σημαντικό μάθημα που κάποτε δίδαξε ο Πρόεδρος Ράσσελ Μ. Νέλσον: «Όταν προσεγγίζετε τη δύναμη του Κυρίου στη ζωή σας με την ίδια ένταση που έχει ένα άτομο που πνίγεται και αγκομαχά για αέρα, η δύναμη από τον Ιησού Χριστό θα είναι δική σας».

Αγαπητά παιδιά και αγαπητοί νέοι, σήμερα θέλω να σας μιλήσω για τη θεμελιώδη αρχή της πίστης στον Ιησού Χριστό.

Πίστη στον Χριστό σημαίνει εμπιστοσύνη σε Εκείνον

What does it mean to have faith in Christ? Does it mean we believe in Him or have a testimony that He is real? That may be a start, but it's more than that. Have you ever thought of faith as trust? Think of the person you trust the most—perhaps a family member or a friend. Why do you trust them? It is probably because you have seen their constant love and help.

When we have faith in Christ, we recognize His blessings and develop a relationship of trust with Him.

In a recent youth devotional, you were invited to meditate on a time in your life when you received a ray of heavenly light. Try this exercise!

Start by meditating about Christ and the happiness His Atonement and gospel bring to your life. Also, make a record of the “spiritually defining memories” where God has been there for you, for your loved ones, and for the people in the scriptures. Now, these testimonies will not bring power to your life until the Spirit etches them in the “fleshy tables” of your heart. So ponder and record all God set in motion for these miracles to come at just the right time.

Next, use this exercise as an opportunity to get closer to God. Pray to your Heavenly Father as if it were the first time. Express your love and gratitude for His blessings. Even ask Him how He feels about you and about the direction your life is taking.

If you are sincere and humble, you will hear His answer and begin a personal and lasting relationship with Heavenly Father and Jesus Christ. Not only that, but your religious habits will become meaningful! For instance, you will look forward to your prayers, personal study, and temple worship as opportunities to get to know Them and be with Them.

Faith Flourishes with Loyalty

Notice that faith sprouts as we trust in Jesus Christ and blooms as we are faithful and loyal to Him. If you want a true relationship with Christ, show Him by making covenants and honoring them with faithfulness and loyalty. Making cov-

Τι σημαίνει να έχουμε πίστη στον Χριστό; Σημαίνει ότι πιστεύουμε σε Εκείνον ότι έχουμε μαρτυρία ότι υπάρχει; Αυτό είναι μία αρχή, αλλά είναι και κάτι περισσότερο. Έχετε ποτέ σκεφθεί την πίστη ως εμπιστοσύνη; Σκεφθείτε το άτομο που εμπιστεύεστε περισσότερο – ίσως ένα μέλος της οικογένειας ή έναν φίλο. Γιατί το εμπιστεύεστε; Πιθανώς επειδή έχετε δει τη σταθερή αγάπη και τη βοήθειά του.

Όταν έχουμε πίστη στον Χριστό, αναγνωρίζουμε τις ευλογίες Του και αναπτύσσουμε μία σχέση εμπιστοσύνης με Εκείνον.

Σε μία πρόσφατη πνευματική συγκέντρωση νέων, σας ζητήθηκε να «συλλογισθείτε κάποια στιγμή τη ζωή σας κατά την οποία πήρατε μία ακτίνα επουράνιου φωτός». Δοκιμάστε αυτή την άσκηση!

Ξεκινήστε αναλογιζόμενοι τον Χριστό και την ευτυχία που φέρνουν στη ζωή σας η Εξιλέωση και το Ευαγγέλιό Του. Επίσης, καταγράψτε τις «πνευματικά καθοριστικές αναμνήσεις», όταν ο Θεός ήταν εκεί για εσάς, για τους αγαπημένους σας και για τους ανθρώπους στις γραφές. Λοιπόν, αυτές οι μαρτυρίες δεν θα φέρουν δύναμη στη ζωή σας έως ότου το Πνεύμα τις χαράξει στις «σάρκινες πλάκες» της καρδιάς σας. Σκεφθείτε λοιπόν και καταγράψτε όλα όσα κινητοποίησε ο Θεός για να συμβούν αυτά τα θαύματα την κατάλληλη ακριβώς στιγμή.

Κατόπιν, χρησιμοποιήστε αυτήν την άσκηση ως ευκαιρία να έλθετε πιο κοντά στον Θεό. Προσευχηθείτε στον Επουράνιο Πατέρα σας σαν να ήταν η πρώτη φορά. Εκφράστε την αγάπη και την ευγνωμοσύνη σας για τις ευλογίες Του. Επίσης, ρωτήστε Τον πώς αισθάνεται για εσάς και για την κατεύθυνση που παίρνει η ζωή σας.

Εάν είστε ειλικρινείς και ταπεινοί, θα ακούσετε την απάντησή Του και θα αρχίσετε μία προσωπική και μόνιμη σχέση με τον Επουράνιο Πατέρα και τον Ιησού Χριστό. Όχι μόνο αυτό, αλλά οι θρησκευτικές σας συνήθειες θα αποκτήσουν σημασία! Για παράδειγμα, θα προσβλέπετε στις προσευχές σας, στην προσωπική μελέτη και στη λατρεία στον ναό ως ευκαιρίες για να Τους γνωρίσετε και να είστε μαζί Τους.

Η πίστη ανθίζει με την αφοσίωση

Παρατηρήστε ότι η πίστη βλασταίνει, όταν εμπιστευόμαστε τον Ιησού Χριστό και ανθίζει όταν είμαστε σταθεροί και πιστοί σε Εκείνον. Αν θέλετε μια αληθινή σχέση με τον Χριστό, δείξτε το συνάπτοντας διαθήκες και τιμώντας τις με

enants with Jesus Christ builds hope. Honoring them builds faith.

Let me use a personal example: When I was a child, I found my mother crying alone one day. When I asked her why, she gently said, “I need you to be a good boy.” Even though I knew that I was not the cause of her distress, I loved and trusted my mother like no one else and wanted to make her life less difficult. So, with tears in my eyes and with all the solemnity that a nine-year-old can have, I promised her that day I would always strive to be the best son and make her proud.

Can you imagine the power that promise had—and still has—on me?

That promise with her would guide my life. Before making decisions, I would consider whether my actions would please her. The bond of this promise and the relationship with my mother were the anchors for my conduct throughout my life.

Years later, as I came to know Jesus Christ better, I already knew how to base my faith in Him. I made covenants with the Lord, and as I have sought to honor them, He has forgiven my sins, guided my life, and “filled me with his love” to the very core of my being. Christ has instilled in me a deep love, respect, and loyalty for Him.

Do you understand why “faith is a principle of action” and that “without faith it is impossible to please [God]”?

As you try to do what pleases Him, you will say, like Joseph in Egypt when he was tempted by Potiphar’s wife, “How then can I do this great wickedness, and sin against God?” And when faced with opposition, you will say, like the young Prophet Joseph, “I knew it, and I knew that God knew it, and I could not deny it; ... I knew that by so doing I would offend God.”

So faith in Jesus Christ is a bond of trust forged in loyalty and love. In other words, in gratitude for God’s merciful love (*hesed*), we show our loyal love (*emunah*) by keeping His

πίστη και αφοσίωση. Η σύναψη διαθηκών με τον Ιησού Χριστό οικοδομεί ελπίδα. Η τήρησή τους οικοδομεί πίστη.

Επιτρέψτε μου να χρησιμοποιήσω ένα προσωπικό παράδειγμα: Όταν ήμουν παιδί, μια μέρα βρήκα τη μητέρα μου μόνη της να κλαίει. Όταν τη ρώτησα γιατί, μου είπε απαλά: «Θέλω να είσαι καλό παιδί». Παρ’ όλο που ήξερα ότι δεν ήμουν εγώ η αιτία της στενοχώριας της, αγαπούσα και εμπιστευόμουν τη μητέρα μου όσο κανέναν άλλον και ήθελα να κάνω τη ζωή της πιο εύκολη. Έτσι, με δάκρυα στα μάτια και με όλη την επισημότητα που μπορεί να έχει ένας εννιάχρονος, της υποσχέθηκα εκείνη την ημέρα ότι θα προσπαθούσα πάντοτε να είμαι ο καλύτερος γιος και να την κάνω υπερήφανη.

Μπορείτε να φαντασθείτε τη δύναμη που είχε –και εξακολουθεί να έχει– επάνω μου εκείνη η υπόσχεση;

Εκείνη η υπόσχεση θα καθοδηγούσε τη ζωή μου. Πριν πάρω αποφάσεις, θα σκεφτόμουν αν οι πράξεις μου την ευχαριστούσαν. Η δέσμευση αυτής της υπόσχεσης και η σχέση με τη μητέρα μου ήταν οι σταθερές που καθόρισαν τη συμπεριφορά μου σε όλη μου τη ζωή.

Χρόνια αργότερα, και αφού γνώρισα καλύτερα τον Ιησού Χριστό, ήξερα ήδη πώς να στηρίζω την πίστη μου σε Εκείνον. Συνήψα διαθήκες με τον Κύριο και επειδή προσπάθησα να τις τιμήσω, Εκείνος έχει συγχωρήσει τις αμαρτίες μου, έχει καθοδηγήσει τη ζωή μου και «με γέμισε με την αγάπη του» μέχρι τον πυρήνα της ύπαρξής μου. Ο Χριστός μου έχει εμφυσήσει βαθιά αγάπη, σεβασμό και αφοσίωση για Εκείνον.

Καταλαβαίνετε γιατί «η πίστη είναι μία αρχή δράσης» και ότι «χωρίς πίστη είναι αδύνατον κάποιος να τον ευαρεστήσει [τον Θεό]»;

Όσο προσπαθείτε να κάνετε αυτό που τον ευαρεστεί, θα πείτε, όπως ο Ιωσήφ στην Αίγυπτο, όταν τον έβαλε σε πειρασμό η γυναίκα του Πετεφρή: «Πώς να πράξω αυτό το μεγάλο κακό, και να αμαρτήσω ενάντια στον Θεό;» Και όταν αντιμετωπίζετε αντιξοότητες, θα πείτε όπως ο νεαρός Προφήτης Τζόζεφ: «Το ήξερα, και ήξερα ότι ο Θεός το ήξερε, και δεν μπορούσα να το αρνηθώ... Ήξερα ότι με αυτόν τον τρόπο το λιγότερο που θα έκανα ήταν να προσβάλλω τον Θεό».

Επομένως, η πίστη στον Ιησού Χριστό είναι ένας δεσμός εμπιστοσύνης που σφυρηλατείται με αφοσίωση και αγάπη. Με άλλα λόγια, επειδή νιώθουμε ευγνωμοσύνη για την ευσπλαχνική αγάπη

commandments.

Christ promises, “He that hath my commandments, and keepeth them ... shall be loved of my Father, and I will love him, and will manifest myself to him.” If you commit to being loyal to Him, He will manifest His love for you.

Faith in the Face of Adversity

But how should you respond to such adverse situations that require His miracles? While challenges are inevitable and sometimes frightening, simply walk undaunted toward Him, just as the 2025 FSY conference theme invites: “Look unto me in every thought; doubt not, fear not.”

Imagine that you are an explorer in uncharted territory. To overcome the obstacles ahead, you need a source of light. Your faithfulness to God and your constant interactions with Him are the fuel for your lantern. So when you encounter dark and perilous situations, instead of walking toward them blindly, you will turn on your lamp filled with the oil of faith in Christ to shed glimmers of hope on the uncertain path. Your past experiences will increase your hope that the Lord will sustain you on your journey.

Remember my story at the pool? In that moment of despair, the miracle came in the way I had expected, but God does not guarantee that it will always be according to our will. Our faith must be centered in Christ and our hope in His blessings, as He chooses to send them. “Expect miracles,” but “let God prevail in our lives.”

God’s Promises to His Faithful People

My young friends, how much we love and trust you! You belong to the family of God and are children of the covenant. Believe and trust in Jesus Christ. He will enable you to truly become His disciples.

I invite you to begin today to nurture your relationship with Jesus Christ. Make a commit-

ment to God (hesed), δείχνουμε την πιστή αγάπη μας (emunah) τηρώντας τις εντολές Του.

Ο Χριστός υπόσχεται: «Εκείνος που έχει τις εντολές μου, και τις τηρεί... θα αγαπηθεί από τον Πατέρα μου· και εγώ θα τον αγαπήσω, και σ’ αυτόν θα φανερώσω τον εαυτό μου». Εάν δεσμευθείτε να είστε πιστοί σε Εκείνον, θα εκδηλώσει την αγάπη Του για εσάς.

Πίστη παρά τις αντιξοότητες

Όμως πώς θα πρέπει να αποκριθείτε σε εκείνες τις αντίξοες καταστάσεις που απαιτούν τα θαύματά Του; Παρ’ όλο που οι δυσκολίες είναι αναπόφευκτες και μερικές φορές τρομακτικές, απλώς περπατήστε απτόητοι προς Εκείνον, όπως καλεί το θέμα της συνέλευσης Γ.Ε.Ν. 2025: «Στραφείτε προς εμένα σε κάθε σκέψη. Μην αμφιβάλλετε, μη φοβάστε».

Φανταστείτε ότι είστε ένας εξερευνητής σε αχαρτογράφητη περιοχή. Για να ξεπεράσετε τα εμπόδια μπροστά σας, χρειάζεστε κάποια πηγή φωτός. Η πίστη σας στον Θεό και οι συνεχείς αλληλεπιδράσεις σας με Εκείνον είναι το καύσιμο για το λυχνάρι σας. Έτσι, όταν αντιμετωπίζετε σκοτεινές και επικίνδυνες καταστάσεις, αντί να βαδίζετε προς αυτές στα τυφλά, θα ανάψετε το λυχνάρι σας, που είναι γεμάτο με το έλαιο της πίστης στον Χριστό, για να ρίξετε αχτίδες ελπίδας στο αβέβαιο μονοπάτι. Οι εμπειρίες του παρελθόντος θα αυξήσουν την ελπίδα σας ότι ο Κύριος θα σας υποστηρίξει στο ταξίδι σας.

Θυμάστε την ιστορία μου στην πισίνα; Εκείνη τη στιγμή της απόγνωσης, το θαύμα έγινε με τον τρόπο που περίμενα, αλλά ο Θεός δεν εγγυάται ότι θα γίνεται πάντα σύμφωνα με τη θέλησή μας. Η πίστη μας πρέπει να επικεντρώνεται στον Χριστό και η ελπίδα μας στις ευλογίες Του, όπως Εκείνος επιλέγει να τις στείλει. «Να περιμένουμε θαύματα» αλλά «να αφήσουμε τον Θεό να επικρατήσει στη ζωή μας».

Οι υποσχέσεις του Θεού στον πιστό λαό Του

Νεαροί φίλοι μου, πόσο πολύ σας αγαπούμε και σας εμπιστευόμαστε! Ανήκετε στην οικογένεια του Θεού και είστε τέκνα της διαθήκης. Πιστέψτε και εμπιστευθείτε τον Ιησού Χριστό. Θα σας δώσει τη δυνατότητα να γίνετε πραγματικά μαθητές Του.

Σας καλώ να αρχίσετε σήμερα να καλλιεργείτε τη σχέση σας με τον Ιησού Χριστό. Δεσμευ-

ment to never forsake Him.

Your loyalty, love, and trust in Christ will shape your character and identity after His. You will gain confidence and strength to overcome Satan's attacks. And when you make mistakes, you will yearn for His forgiveness. Finally, your hope for the future will be bright. He will trust you with His power to accomplish anything He expects of you, even the power to return to His presence.

I testify to you of the joy that comes from singing "the song of redeeming love" and being "encircled about eternally in the arms of his love." In the sacred name of Jesus Christ, amen.

θείτε να μην Τον εγκαταλείψετε ποτέ.

Η αφοσίωση, η αγάπη και η εμπιστοσύνη σας στον Χριστό θα διαμορφώσουν τον χαρακτήρα και την ταυτότητά σας κατά το πρότυπό Του. Θα αποκτήσετε αυτοπεποίθηση και δύναμη για να υπερνικήσετε τις επιθέσεις του Σατανά. Και όταν κάνετε λάθη, θα αποζητάτε τη συγχώρησή Του. Στο τέλος, η ελπίδα σας για το μέλλον θα είναι λαμπρή. Θα σας εμπιστευθεί με τη δύναμή Του να επιτύχετε οτιδήποτε αναμένει από εσάς, ακόμη και με τη δύναμη να επιστρέψετε στην παρουσία Του.

Σας καταθέτω μαρτυρία για τη χαρά που φέρνει «το τραγούδι της λυτρωτικής αγάπης» και από το γεγονός ότι έχουμε «περιβληθεί αιώνια στην αγκαλιά της αγάπης του». Στο ιερό όνομα του Ιησού Χριστού, αμήν.